

Public Notices

Call: 806-828-6201, email: gloria@slatoniteneews.com or visit: 139 S. 9th by Noon Tuesday to Advertise

AI-10P91
Prescribed by Secretary of State
Sections 4.004, 83.010, 85.004, 85.007, Election Code
9/91

NOTICE OF ELECTION
(AVISO DE ELECCIÓN)

To the Registered Voters of Lubbock County Water Control and Improvement District No. 1, Lubbock County, Texas:
(A los Votantes registrados del Control y Mejoramiento de Agua de Distrito N°1 del Condado de Lubbock, Texas)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on Tuesday, November 8, 2022, for voting in the General Election to elect Board Members for Precinct 1, Precinct 4, and Precinct AT LARGE.
(Notifíquese, por la presente, que las casillas electorales sitados abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el martes, Día 8 de noviembre, de 2022, para votar en la Elección General para elegir Miembros de la Junta, Distrito Electoral 1, Distrito Electoral 4 y Distrito Electoral En General.)

LOCATION(S) OF POLLING PLACES as noted in Exhibit B:
(UBICACIONES DE LAS CASILLAS ELECTORALES como notado en la página marcada Exhibit B.)

Early voting by personal appearance will be at early polling locations on the dates, times and locations listed in Exhibit A.
(La Votación en adelantada en persona se llevará a cabo en las fechas, horarios y localidades listados en la página marcada Exhibit A)

Applications for ballot by mail shall be mailed to:
(Las solicitudes para boletas que se votarán en adelantada por correo deberán enviarse a:)

Dorothy Kennedy, EA
(Name of Early Voting Clerk)
(Nombre del Secretario de la Votación en Adelantado)

P.O. Box 10536
(Address) (Dirección)

Lubbock, TX 79408
(City) (Ciudad) (Zip Code) (Zona Postal)

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on Friday, October 28, 2022.
(Las solicitudes para boletas que se votarán en adelantada por correo deberán recibirse para el fin de las horas de negocio el viernes, día 28 de octubre, 2022.)

Issued this 22nd day of AUGUST, 2022
(Emitida este día 22 de AGUST, 2022)

Signature of Board Vice President
(Firma del Vice Presidente de la Junta)

AI-10P91
Prescribed by Secretary of State
Sections 4.004, 83.010, 85.004, 85.007, Election Code
9/91

NOTICE OF ELECTION
(AVISO DE ELECCIÓN)

To the Registered Voters of County of Lubbock, Texas:
(A los Votantes Registrados del Condado de Lubbock, Texas)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on Tuesday, November 8th, 2022 for voting in the General Election to elect County and Precinct Officers.:

(Notifíquese, por la presente, que las casillas electorales anotadas abajo estarán abiertas desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el martes, 8 de noviembre del 2022, para votar en la Elección General para el Condado de Lubbock para elegir Oficiales del Condado y Distritos Electorales)

LOCATION(S) OF POLLING PLACES as noted in Exhibit B:
(UBICACIONES DE LAS CASILLAS ELECTORALES como anotadas en Anexo B.)

Early voting by personal appearance for the November 8, 2022 General Election will be conducted at ALL EARLY POLLING LOCATIONS ON THE DATES, TIMES AND LOCATION LISTED IN EXHIBIT A.
(Votación anticipada en persona para las Elecciones General el 8 de noviembre del 2022 será conducida en TODOS LOS CENTROS ELECTORALES EN LAS FECHAS, HORARIOS Y LOCALIDADES ANOTADOS EN ANEXO A:

Applications for ballot by mail shall be sent to the Early Voting Clerk at:
(Solicitudes para boleta por correo deberán enviarse a la Secretaría de la Votación Anticipada a:)

Roxzine Stinson
Elections Administrator
P. O. Box 10536
Lubbock, Texas 79408

The Early Voting Clerk may receive delivery by common or contract carrier at:
(La Secretaría de la Votación Anticipada puede recibir la entrega por medio transportista común o contratado a:)

Applications for ballot by mail must be received no later than the close of business on October 28, 2022.
(Solicitudes para boleta por correo deberán recibirse a no más tardar del fin de horas de negocio el 28 de octubre del 2022.)

Federal postcard applications must be received no later than the close of business on October 28, 2022.
(Solicitudes Federales por tarjeta postal deberán recibirse a no más tardar del fin de horas de negocio el 28 de octubre del 2022.)

Additional contact information for the office of the Early Voting Clerk is:
(Información por contacto adicional para la Secretaría de la Votación Anticipada es:)

Issued this 22nd day of August, 2022
(Emitida este 22 de agosto del 2022)

Signature of County Judge
(Firma del Juez del Condado)

Exhibit B (Anexo B)

Lubbock County General and Special Elections
(Elecciones Generales y Especial para el Condado de Lubbock)

Vote Center Locations
(Lugares de Centros de Votación)
Tuesday, November 8, 2022
(martes 8 de noviembre de 2022)
7:00 A.M. – 7:00 P.M.

***American Sign Language Interpreters available ***Intérpretes de Lenguaje de Señas disponible

- Abernathy City Hall – 811 Avenue D (Community Room), Abernathy, 79311
Bacon Heights Baptist Church – 5110 54th St (2 Commons Room), Lubbock, 79414
Broadview Baptist Church – 1302 N Frankford Ave (Fellowship Hall), Lubbock, 79416
Broadway Church of Christ – 1924 Broadway (Foyer) Lubbock, 79401
Byron Martin ATC – 3201 Avenue Q (Entry Hall), Lubbock, 79411***
Calvary Baptist Church – 5301 82nd St (Mall Area), Lubbock, 79424***
Carmona-Harrison Elementary – 1910 Cesar E. Chavez Drive (Fitness Room), Lubbock, 79415
Casey Administration Building – 501 7th St (Room No. 104), Wolfforth, 79382
Catholic Diocese of Lubbock – 4620 4th St (Archbishop Michael J Sheehan Hall), Lubbock, 79416
Cavazos Middle School – 210 N University Ave (Gym), Lubbock, 79415
Celebration Christian Center – 8001 Upland Ave (Sanctuary), Lubbock, 79424
Church on the Rock – 10503 Slide Rd (Café Area), Lubbock, 79424
Copper Rawlings Senior Center – 213 40th St (Social Hall), Lubbock, 79404
Elks Lodge No. 1348 – 3409 Milwaukee Ave (Lodge Hall), Lubbock, 79407
First Assembly of God Church – 3801 98th St (Classroom), Lubbock, 79423
Green Lawn Church of Christ – 5701 19th St (Entry Hall), Lubbock, 79407
Heritage Middle School – 6110 73rd St (Library), Lubbock, 79424
Hodges Community Center – 4011 University Ave (Social Hall), Lubbock, 79413
Idalou Community Center – 202 W 7th St, Idalou, 79329
Lubbock – Cooper Middle School (Conference Room) – 16310 TX-493, Lubbock, 79423
Lubbock – Cooper North Elementary School – 3202 108th St (Gym), Lubbock, 79423
Mae Simmons Community Center – 2004 Oak Ave (Activity Room), Lubbock, 79403
Maggie Trejo Supercenter – 3200 Amherst Street (Rodgers Community Center Social Hall), Lubbock, 79415
Mattress Firm – 6707 Slide Rd (Breakroom), Lubbock, 79424
New Deal Community Clubhouse – 309 S Monroe Ave, New Deal, 79350
Parsons Elementary School – 2811 58th St (Gym), Lubbock, 79413
Patterson Library – 1836 Parkway Dr (Community Room), Lubbock, 79403
Roberts Elementary School – 7901 Avenue P (Gym), Lubbock, 79423
Roosevelt ISD Arena (west concourse) – 1301 CR 3300, Lubbock, 79403
Roscoe Wilson Elementary School – 2807 25th St (Gym), Lubbock, 79410
Shallowater Community Center – 902 Avenue H, Shallowater, 79363
Slaton Community Clubhouse – 750 W Garza St, Slaton, 79364
South Plains Church of Christ – 6802 Elkhart Ave (Gym Area), Lubbock, 79424
Sunset Church of Christ, (Powerhouse) – 3625 34th St, Lubbock, 79410
Sutherlands HomeBase – 3701 50th St (Near Lighting Section), Lubbock, 79413
Terra Vista Middle School – 1111 Upland Ave (Library), Lubbock, 79416
Texas Tech University Student Union Building – 15th street and Akron Avenue – Student Union Building, Lubbock, 79409

Exhibit A Anexo A

Lubbock County General and Special Elections
(Elecciones Generales y Especiales para el Condado de Lubbock)

NOTICE OF EARLY VOTING
AVISO DE VOTACIÓN ANTICIPADA

Early voting by personal appearance for the November 8, 2022, Lubbock County General and Special Elections will be conducted at ALL EARLY POLLING LOCATIONS ON THE DATES, TIMES, AND LOCATIONS LISTED BELOW:
(Votación anticipada en persona para las Elecciones Generales y Especiales del 8 de Noviembre 2022, se llevará a cabo en TODAS LOS SITIOS DE VOTACIÓN AUXILIARES EN LAS FECHAS, HORARIOS Y LUGARES QUE SIGUEN:

EARLY VOTING DATES: Monday, October 24th - Friday, November 4th, 2022
Fechas de Votación Anticipada: Lunes, 24 de octubre – viernes, 4 de noviembre, 2022

Table with columns for location, dates, times, and hours. Includes locations like Main Early Voting Polling Place, United Supermarkets, Abernathy City Hall, Casey Administration Building, Citizens Tower, Idalou Community Center, New Deal Community Clubhouse, Roosevelt ISD Arena, Shallowater Community Center, Slaton Community Clubhouse, and Texas Tech University Student Recreation Center.